



BỘ CAO NIÊN và Y TẾ TIỂU BANG MISSOURI
 CỤC Y TẾ CÔNG CỘNG VÀ CỘNG ĐỒNG
 DỊCH VỤ PHỤ NỮ TRẺ SƠ SINH (WIC) VÀ DINH DƯỠNG
THÔNG BÁO KHÔNG ĐỦ ĐIỀU KIỆN HOẶC CHẤM DỨT WIC

TÊN THAM DỰ VIÊN HOẶC NGƯỜI NỘP ĐƠN	SỐ NHẬN DẠNG TIỂU BANG WIC	NGÀY CÓ HIỆU LỰC
-------------------------------------	----------------------------	------------------

Cá nhân nói trên không hội đủ điều kiện cho chương trình WIC của tiểu bang Missouri với một những lý do sau:

- Không có nguy cơ về dinh dưỡng.
- Vượt quá mức thu nhập được ấn định trong chương trình WIC và không được đủ điều kiện thứ cấp cho dịch vụ.
- Không có sống, làm việc, và nhận chăm sóc sức khỏe ở tiểu bang Missouri.
- Không được xếp loại đủ điều kiện.
- Điều khác: _____

Nếu quý vị không bằng lòng với quyết định ghi trên liên quan đến sự tham gia của quý vị và con quý vị trong chương trình WIC Missouri, quý vị có thể yêu cầu một buổi điều trần công bằng bằng cách gọi điện thoại đến Viên Chức Điều Trần Công Bằng qua số **800-392-8209** hoặc viết thư về:

**WIC Fair Hearing Officer
 WIC Program
 PO Box 570
 Jefferson City, MO 65102-0570**

[Ghi chú] Sự yêu cầu điều trần phải được nhận trong vòng 60 ngày kể từ ngày thông báo về hành động trái ngược được gửi thư hoặc trao tay đến tham dự viên.

Tên Cơ Quan		Địa Chỉ Cơ Quan	
Tên Và Chức Vụ Của Viên Chức Quyết Định Không Đủ Tư Cách	Chữ Ký Của Viên Chức Quyết Định Không Đủ Tư Cách	Ngày	
Tên Tham Dự Viên, Cha Mẹ hoặc Người Giám Hộ	Chữ ký Cha Mẹ hoặc Người Giám Hộ	Ngày	

Bộ Canh Nông Hoa Kỳ nghiêm cấm việc kỳ thị đối với khách hàng, nhân viên, và người xin việc trên những cơ sở chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tuổi tác, khuyết tật, tình dục giới tính, tôn giáo, trả thù, và nếu có thể áp dụng, niềm tin về chính trị, tình trạng kết hôn, gia cảnh, tình trạng cha mẹ, khuynh hướng tình dục, hoặc toàn phần hoặc một phần thu nhập của một cá nhân có nguồn gốc từ chương trình giúp đỡ công cộng, hoặc các thông tin di truyền được bảo vệ trong công việc làm hay bất kỳ chương trình hoặc hoạt động được thực hiện hoặc tài trợ bởi Bộ. (Không phải tất cả cơ sở bị nghiêm cấm sẽ áp dụng cho tất cả những chương trình và/hoặc những hoạt động về việc làm) Nếu quý vị ước muốn nộp đơn khiếu nại chương trình Dân Quyền về kỳ thị, xin hoàn thành Mẫu Khiếu Nại Kỳ Thị Chương Trình USDA, mẫu này có thể lấy ra từ trang mạng http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html hoặc ở bất kỳ văn phòng USDA nào, hoặc gọi số (866) 632-9992 để yêu cầu có được mẫu. Quý vị cũng có thể viết một lá thư chứa đựng tất cả những thông tin được yêu cầu trong mẫu. Gửi thư hoặc mẫu khiếu nại đã được điền đầy đủ qua đường bưu điện cho chúng tôi theo địa chỉ sau: U.S. Department of Agriculture, Director, Office of Adjudication, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410, by fax (202) 690-7442 hoặc điện thư program.intake@usda.gov. Những cá nhân bị điếc, khiếm thính hoặc có khuyết tật về nói có thể liên lạc với USDA thông qua Dịch Vụ Chuyển Tiếp Liên Bang qua số (800) 877-8339; hoặc (800) 845-6136 (Ngôn ngữ Tây Ban Nha). USDA là nơi làm việc và nơi cung cấp với công bằng cơ hội.

Như đã nói ở trên, tất cả những cơ sở được bảo vệ không áp dụng cho tất cả những chương trình, “6 cơ sở được bảo vệ đầu tiên về chủng tộc, màu da, quốc gia gốc, tuổi tác, khuyết tật và giới tính là 6 cơ sở được bảo vệ cho những người nộp đơn, người thụ hưởng của những Chương Trình Dinh Dưỡng Trẻ Em.